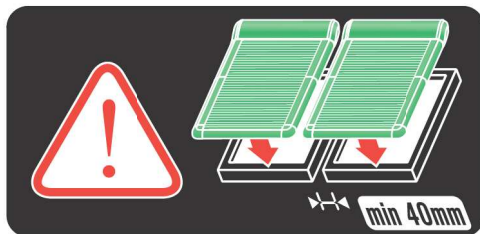
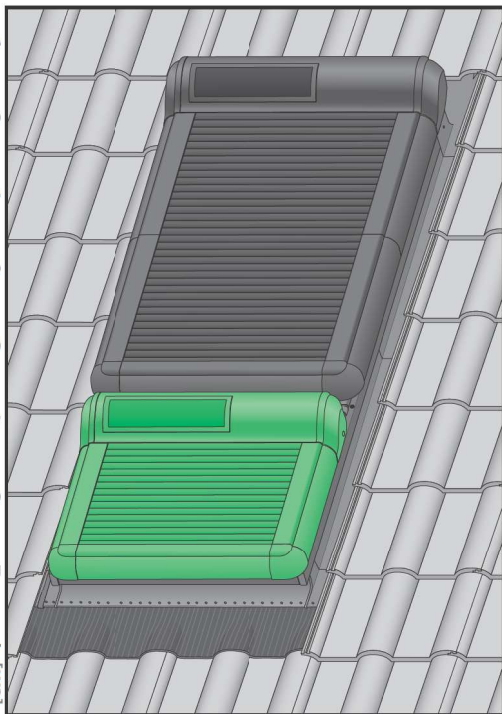
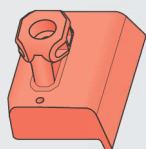
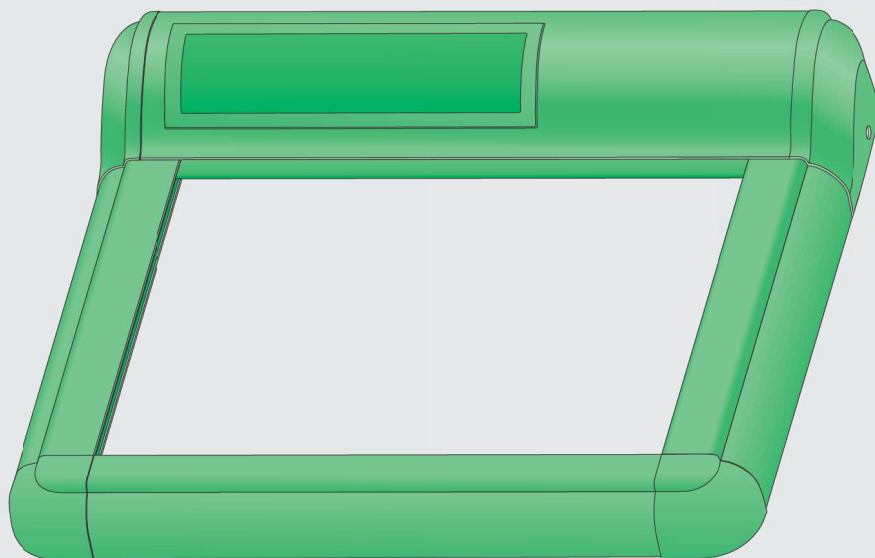


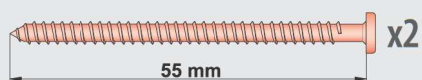
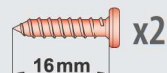
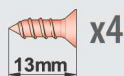
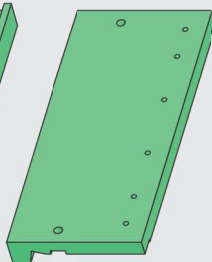
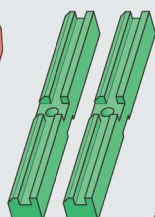


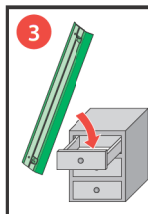
ARZ/G Z-Wave Solar





HA 328



 6mm

2

This diagram shows the skylight panel being lowered into the frame. The panel is shown in a light green color, and a red curved arrow indicates its downward movement. The frame is shown in a dark grey color, and the surrounding roof tiles are shown in a light grey color.

2*



FXP



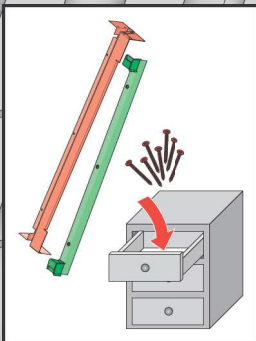
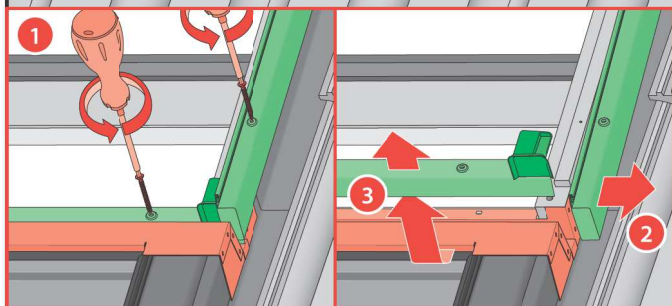
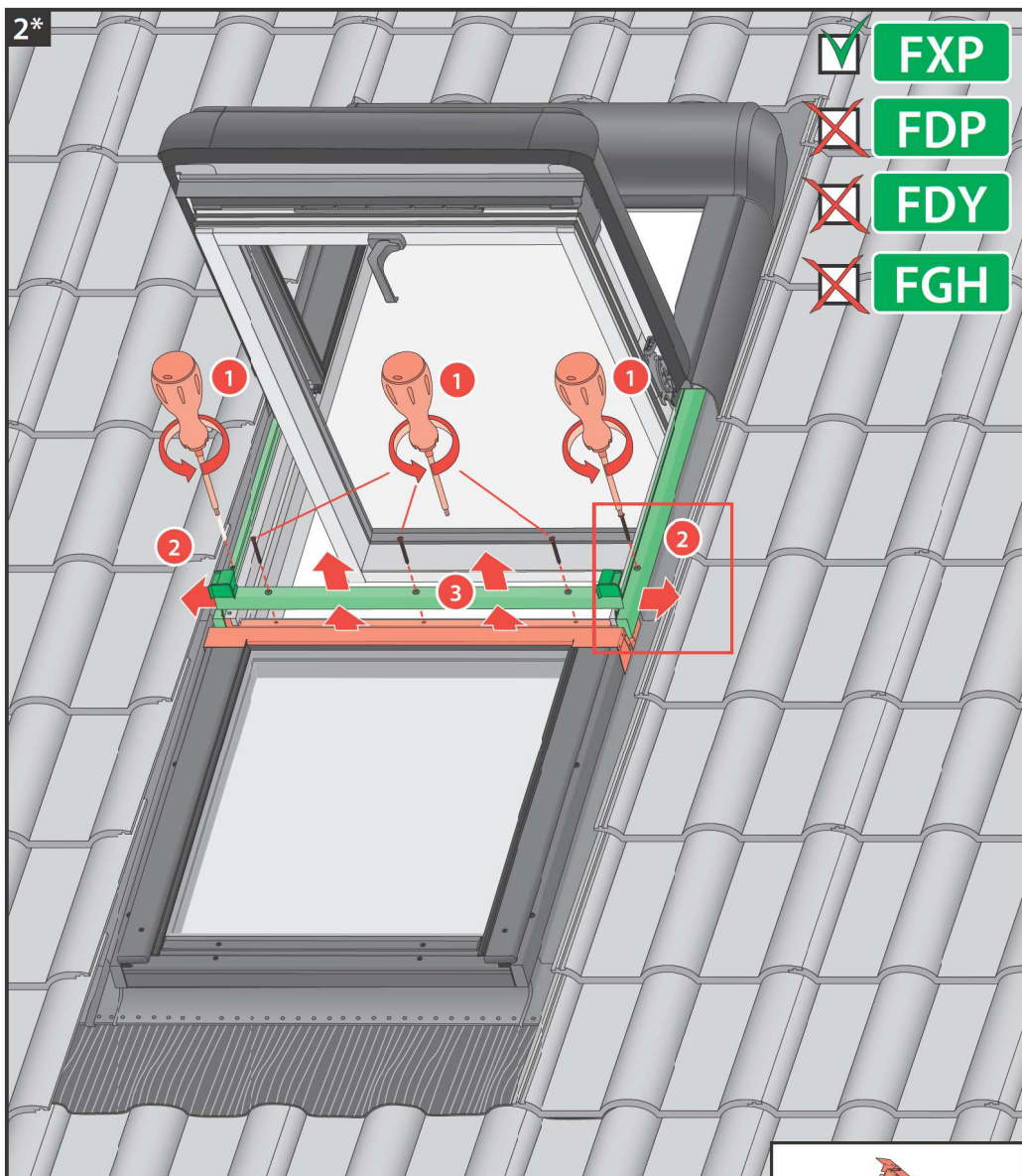
FDP

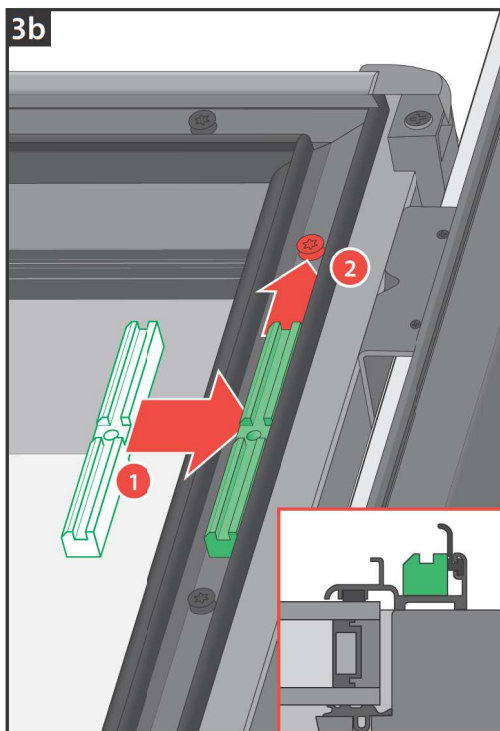
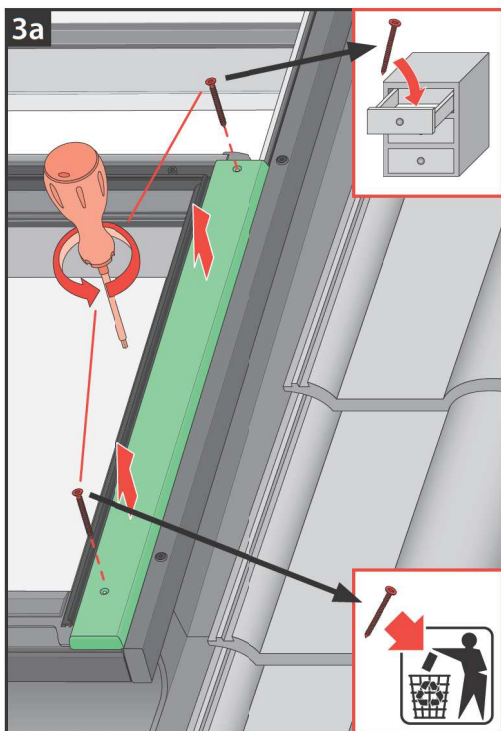
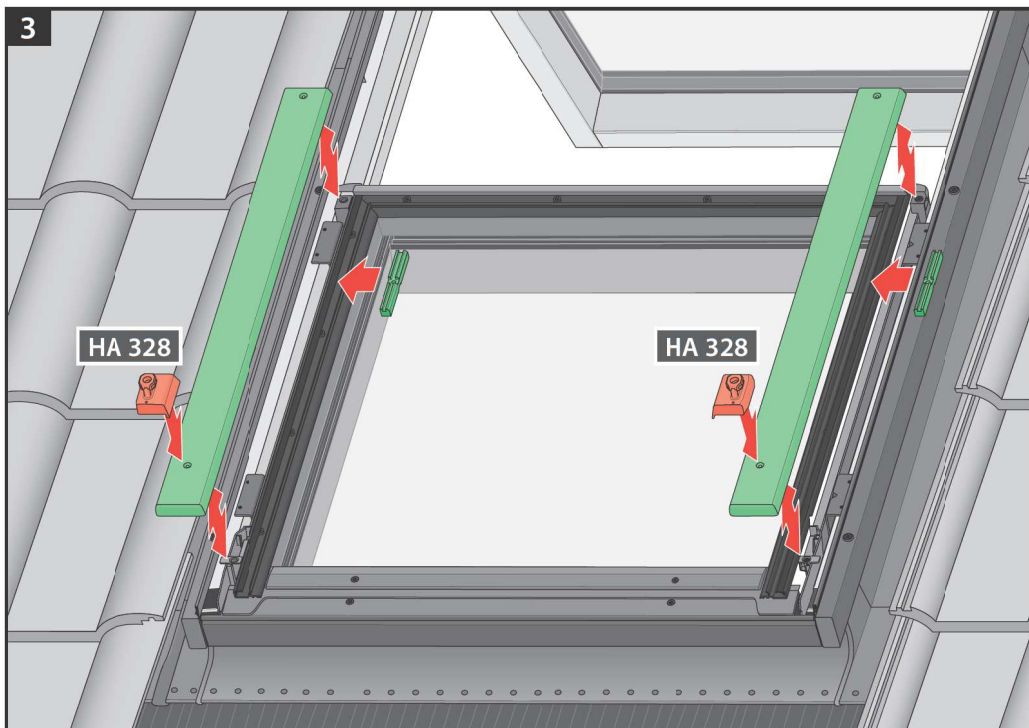


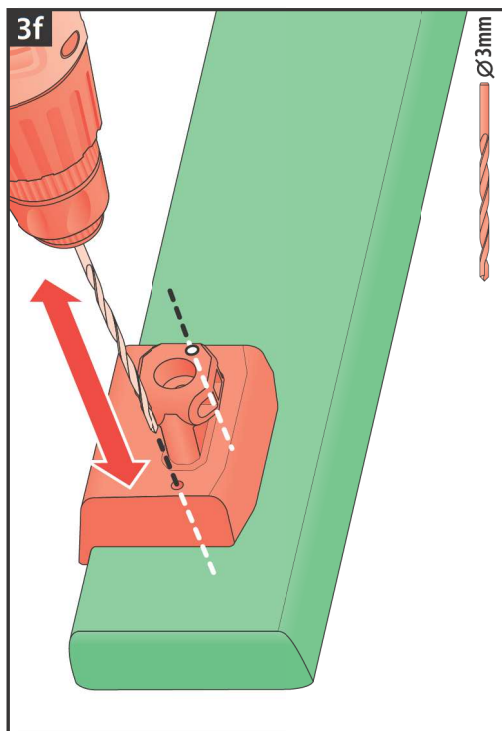
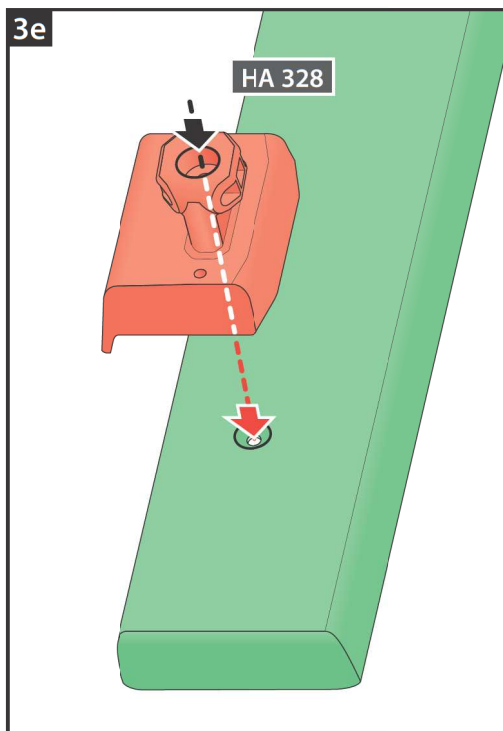
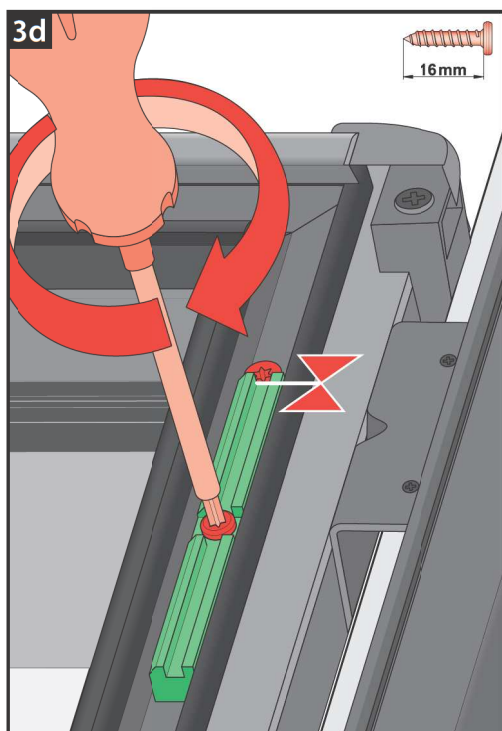
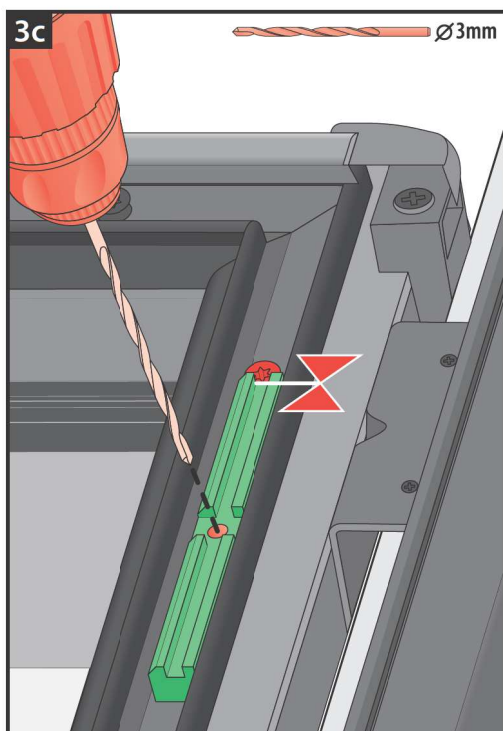
FDY



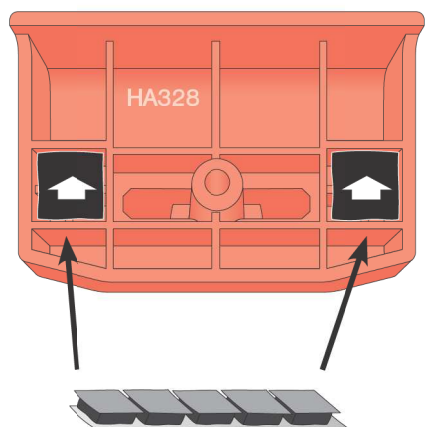
FGH



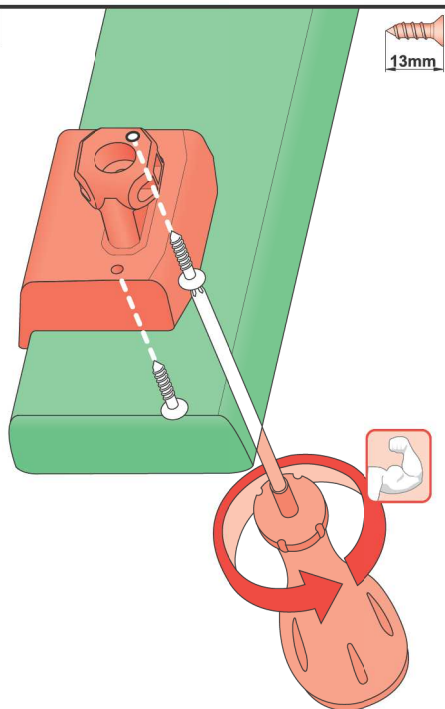




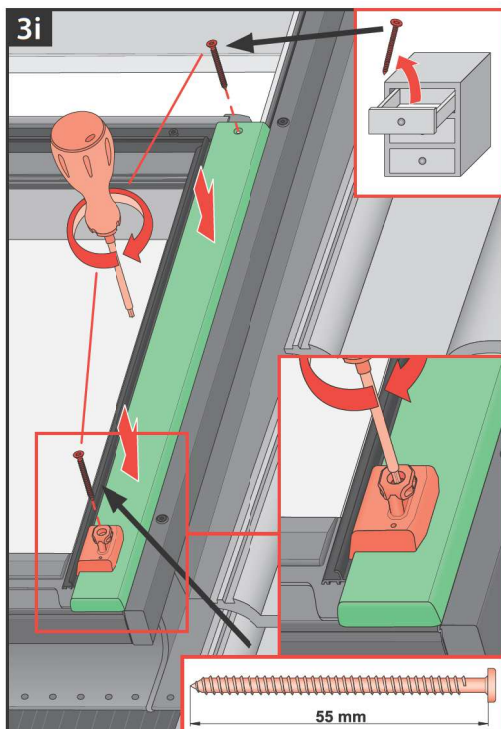
3g



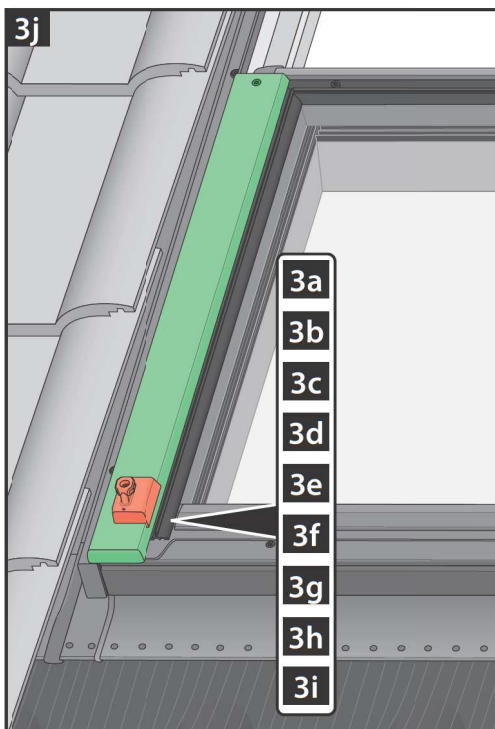
3h

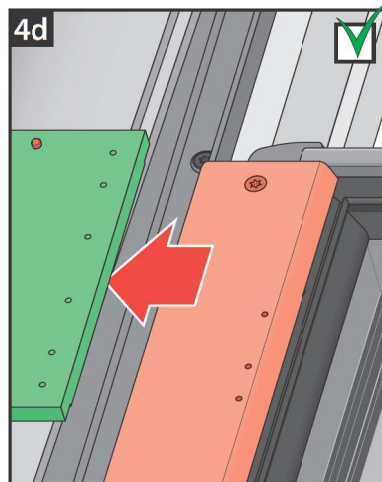
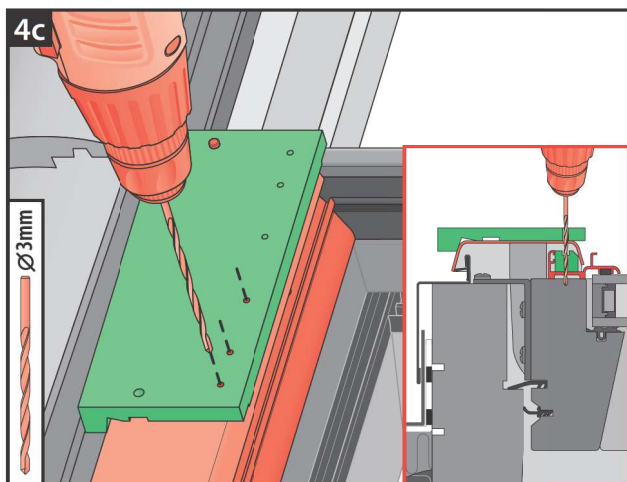
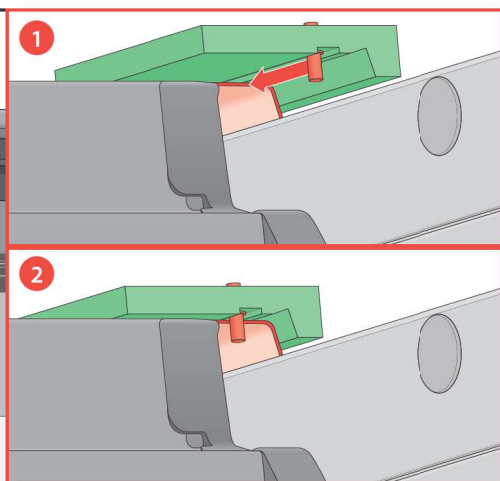
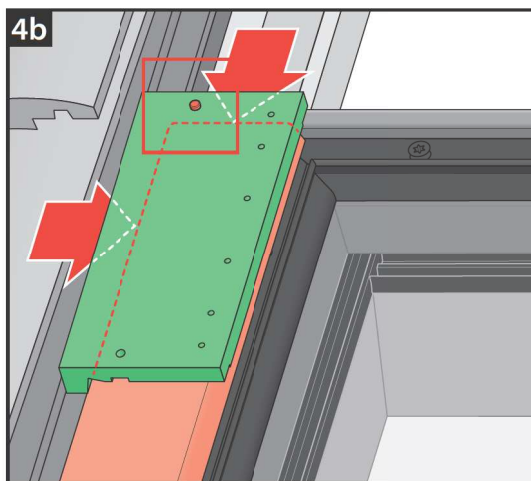
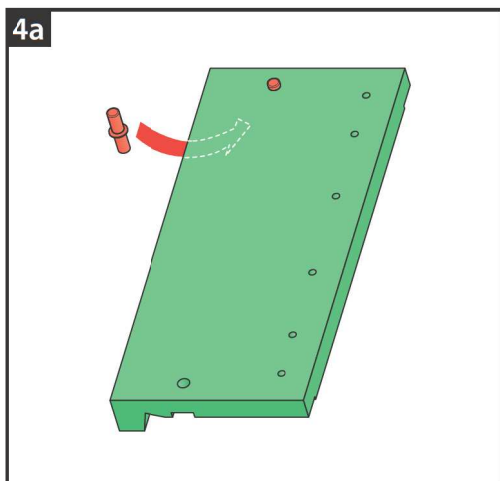
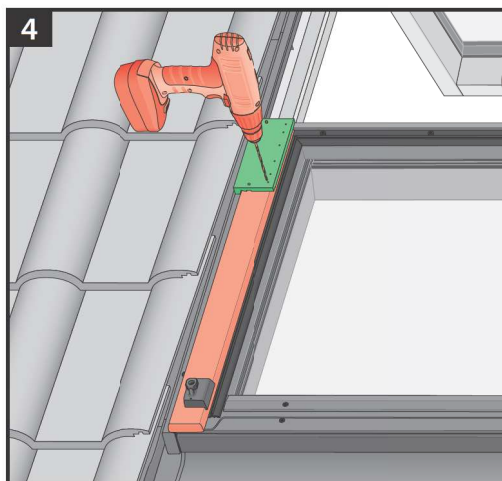


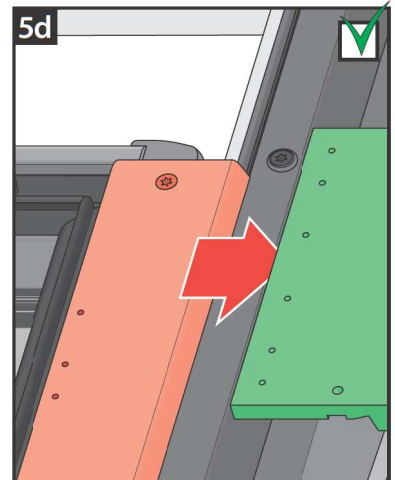
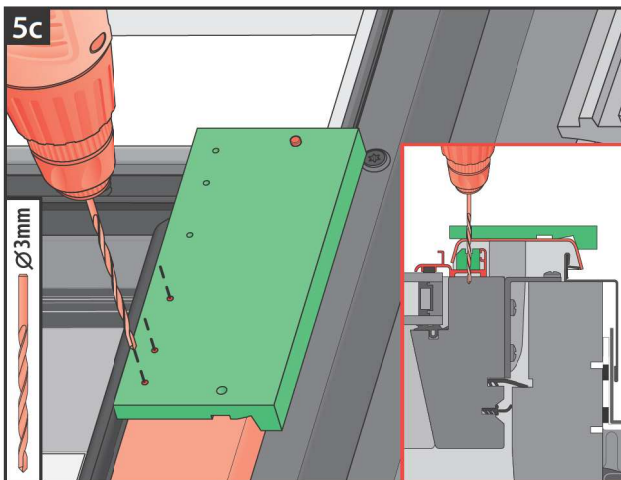
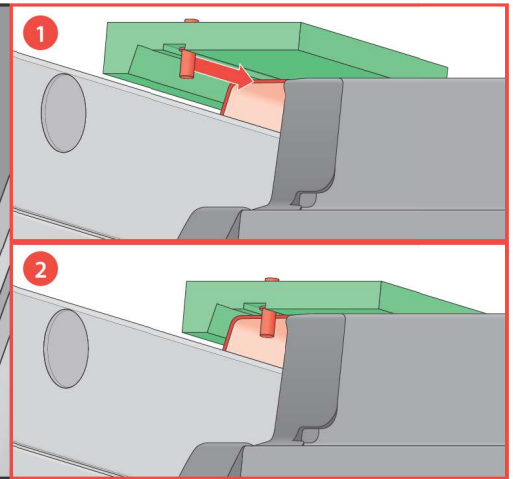
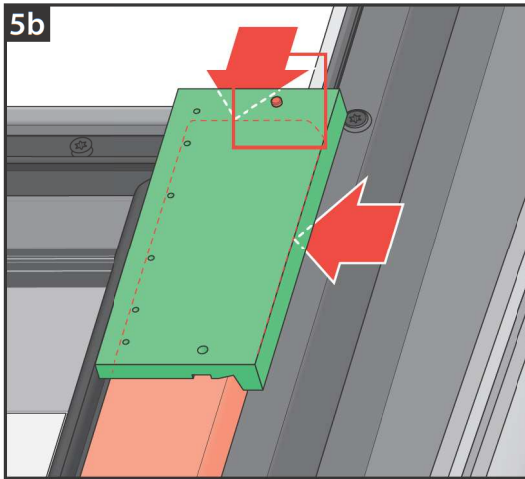
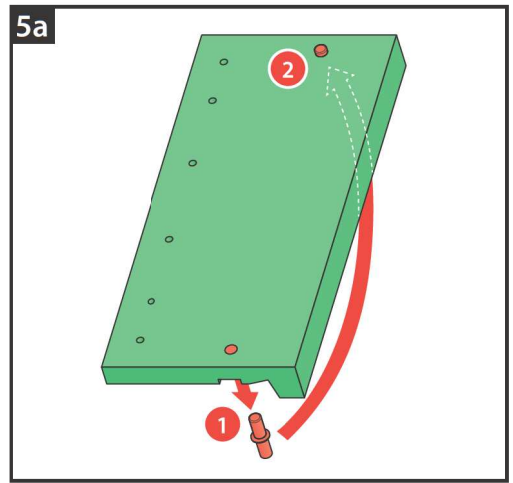
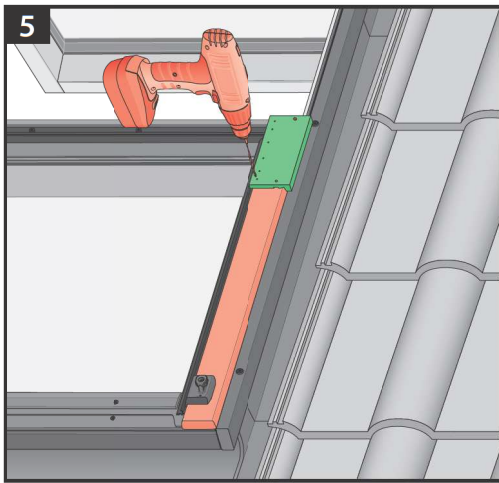
3i



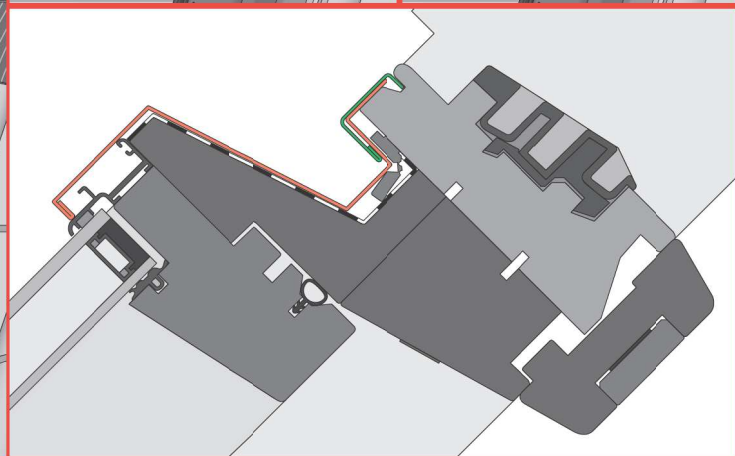
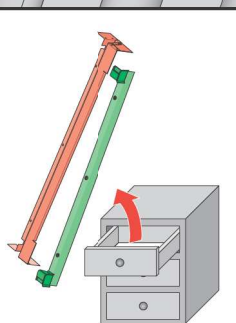
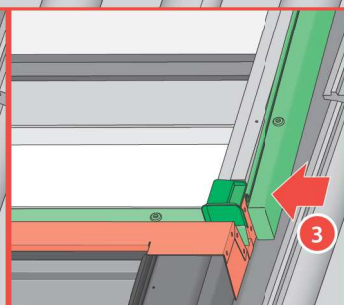
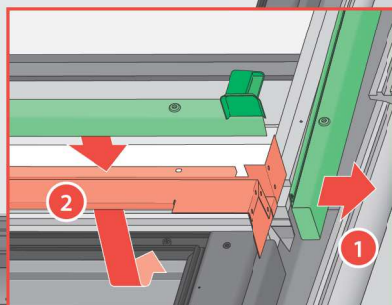
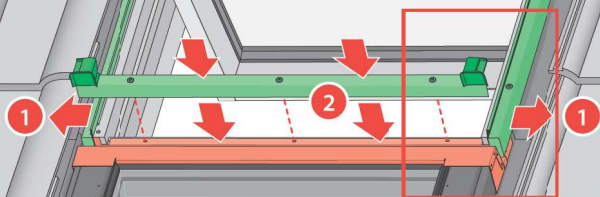
3j







6a



6b



FXP



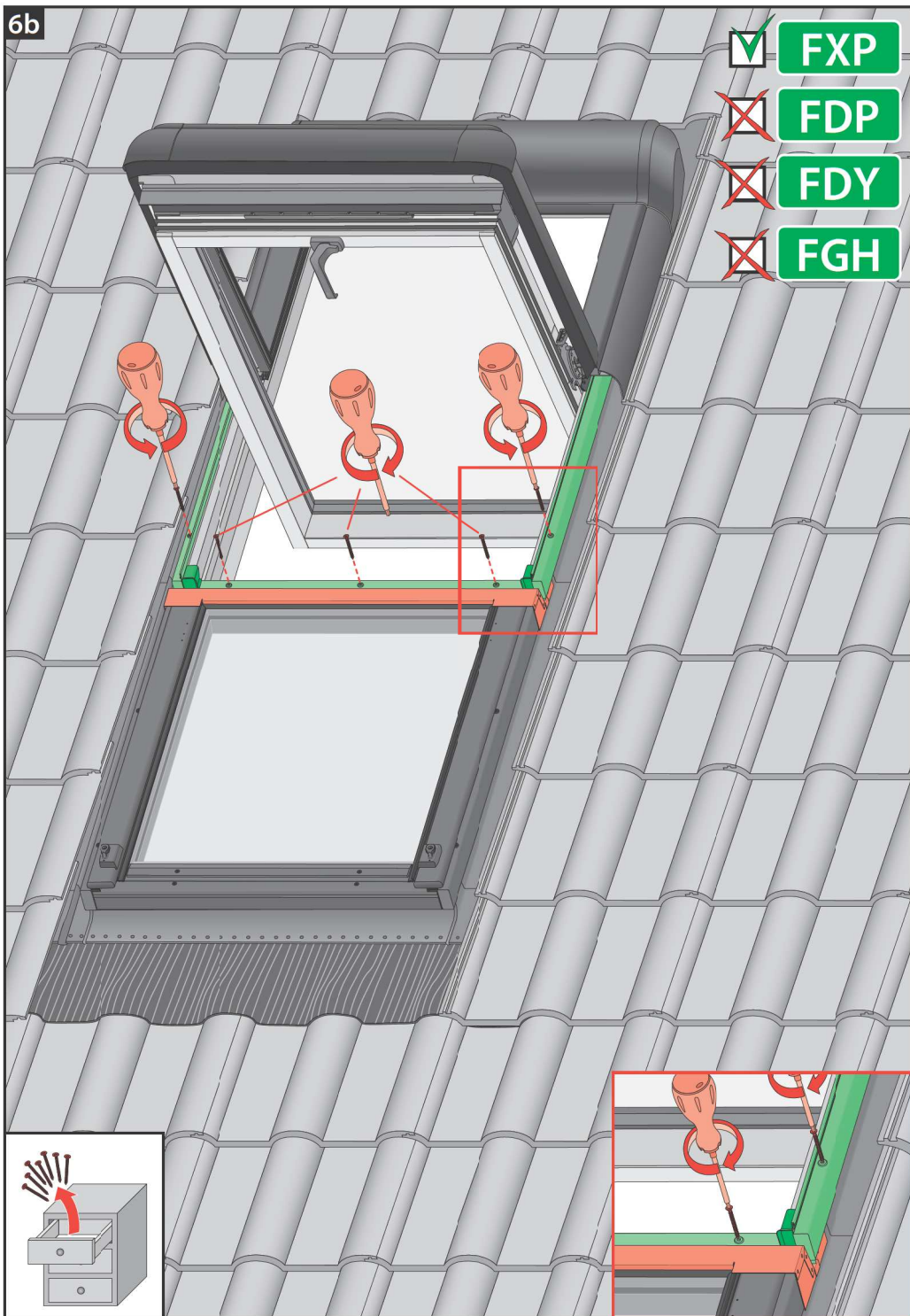
FDP

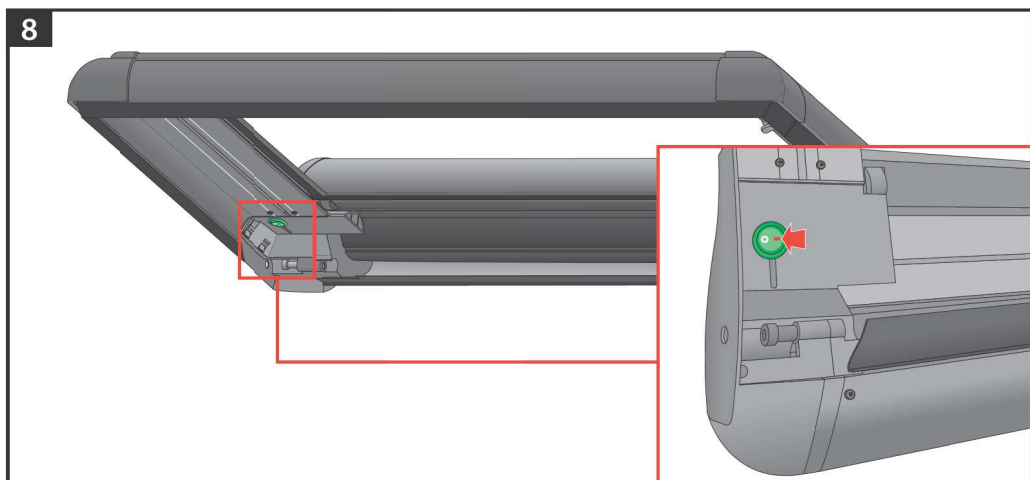
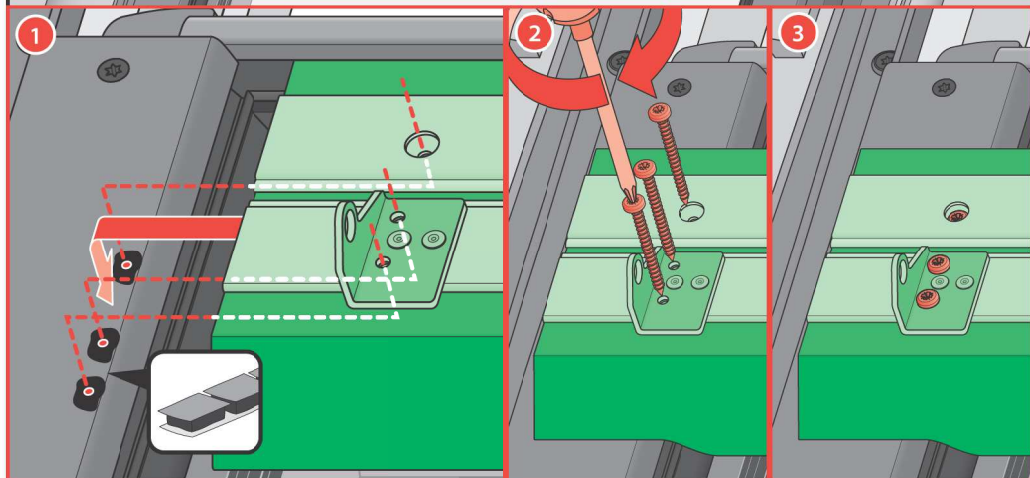
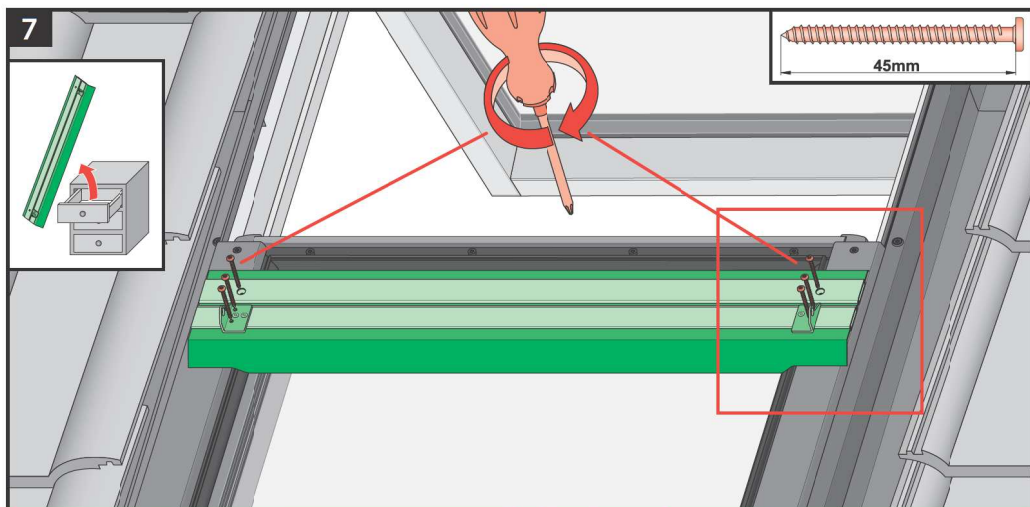


FDY

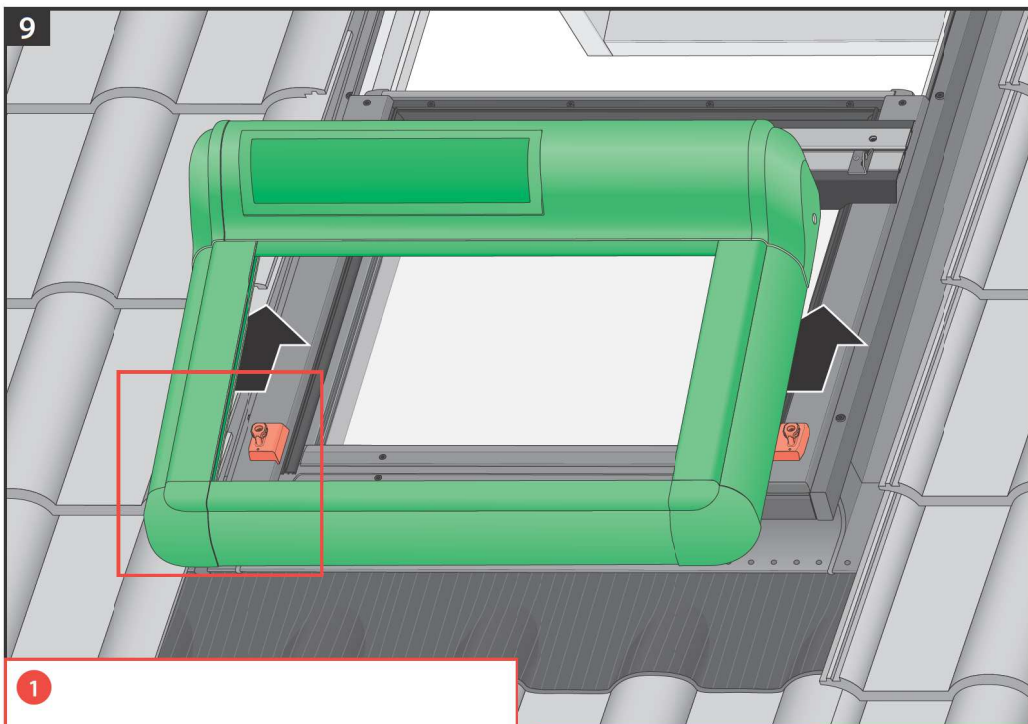


FGH

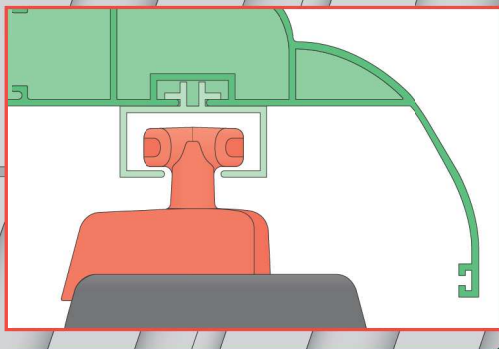
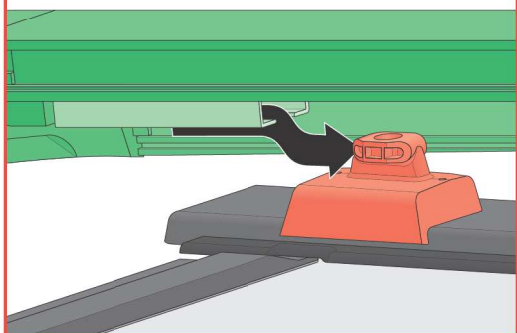




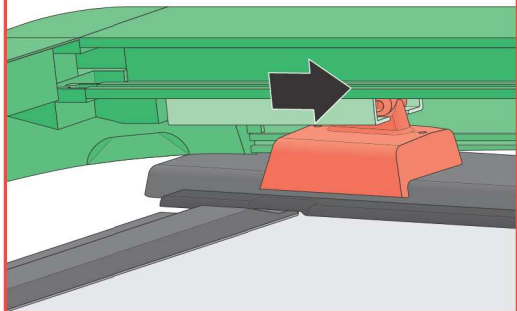
9



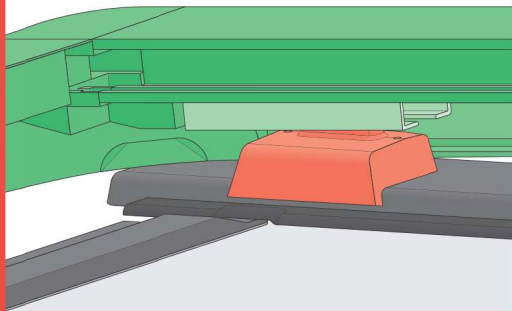
1

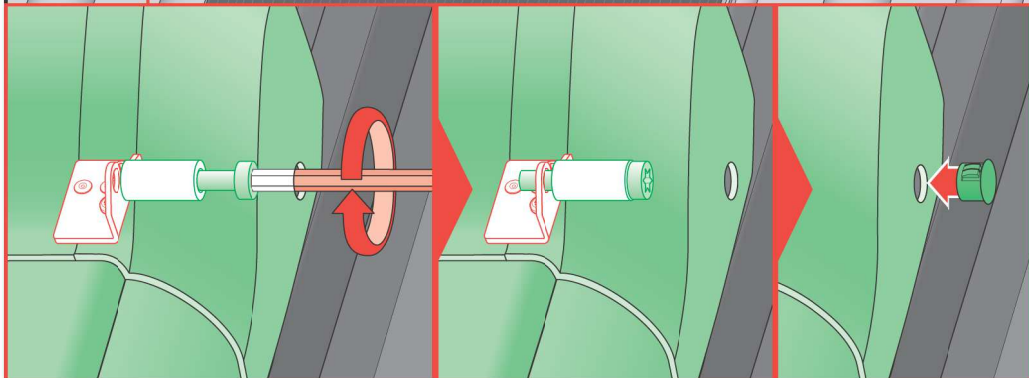
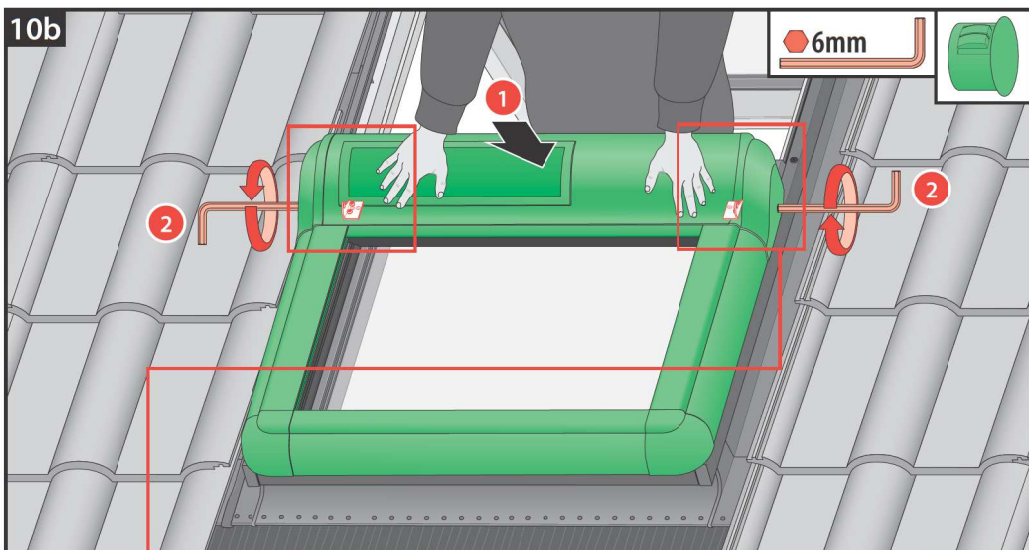
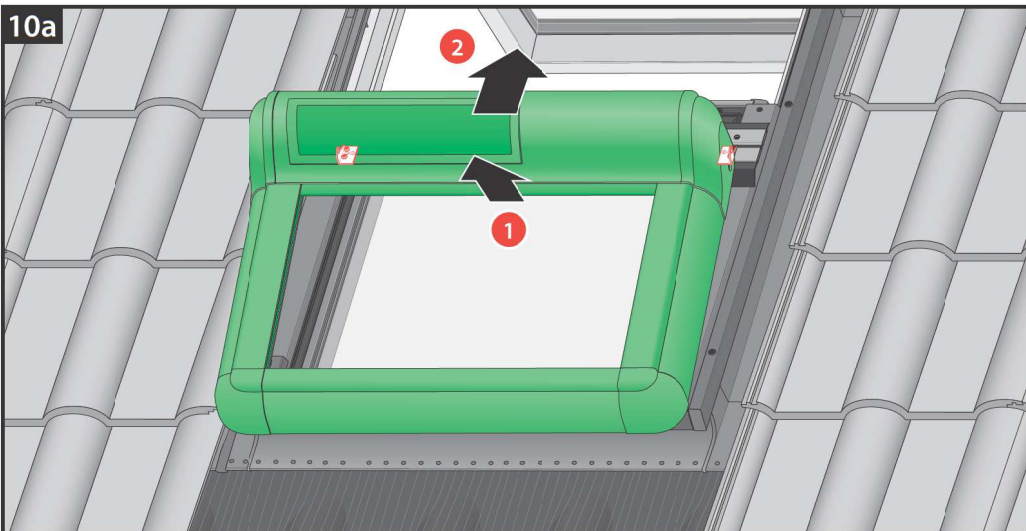


2

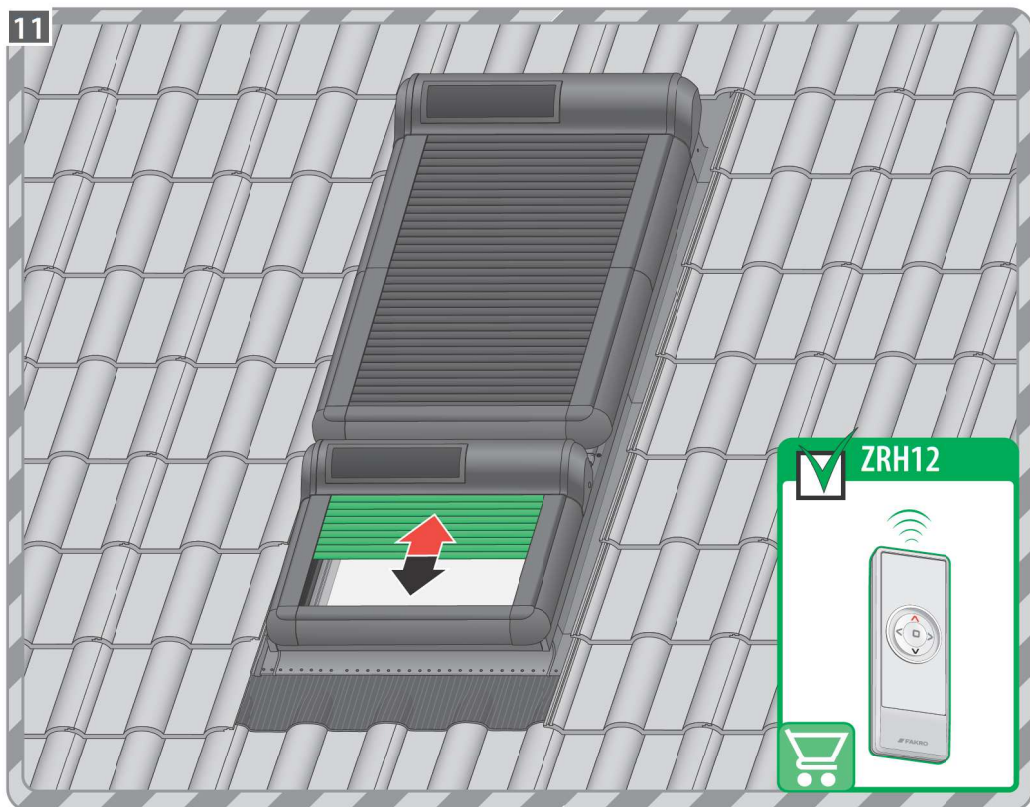


3

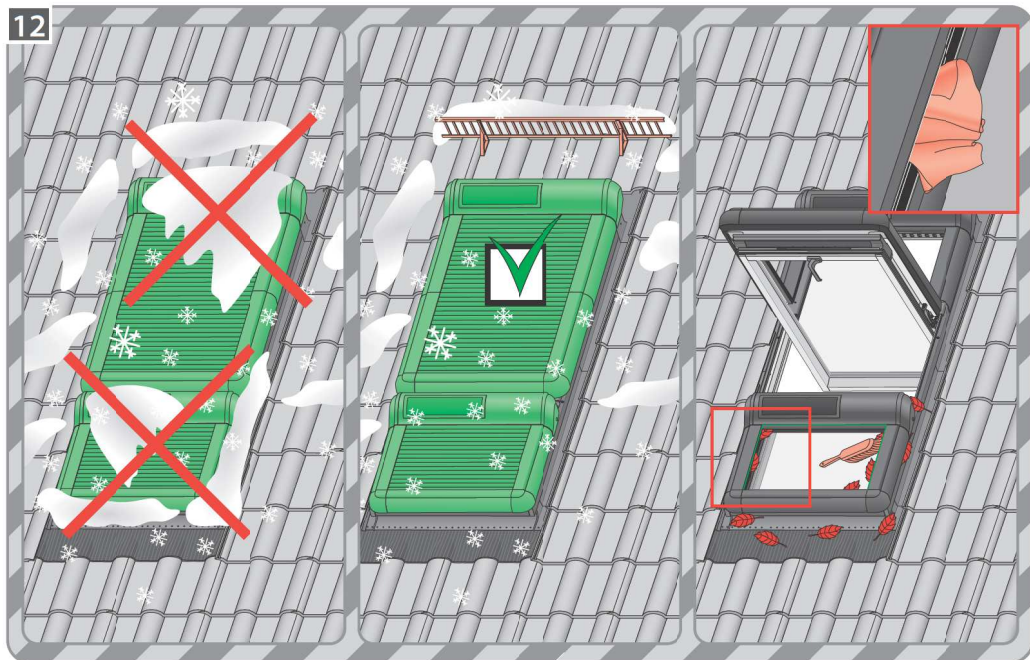


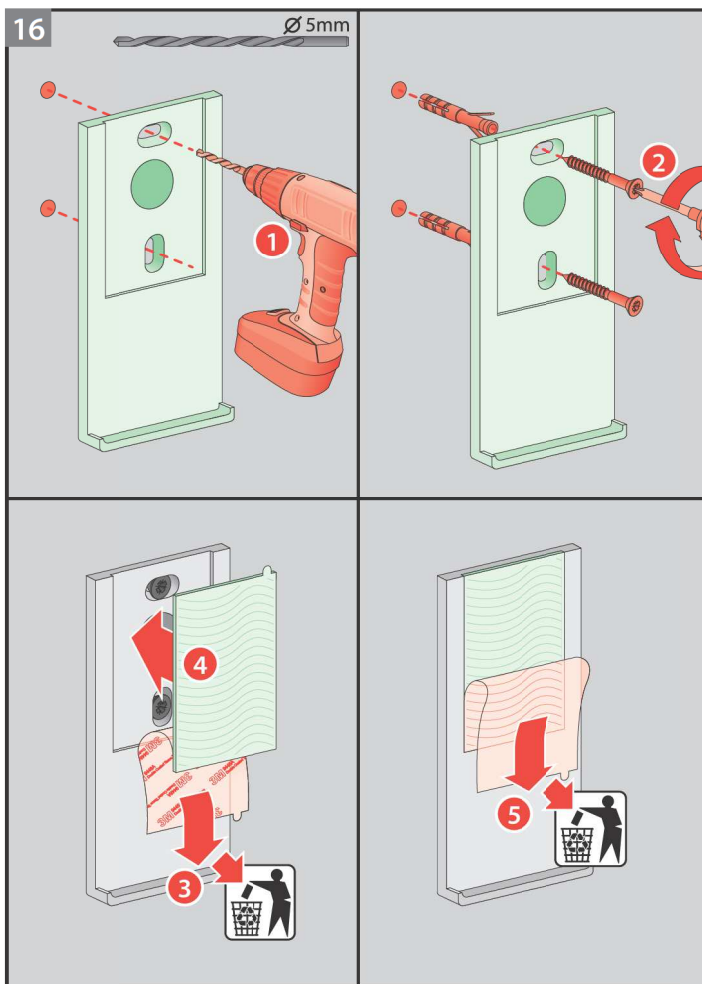


11

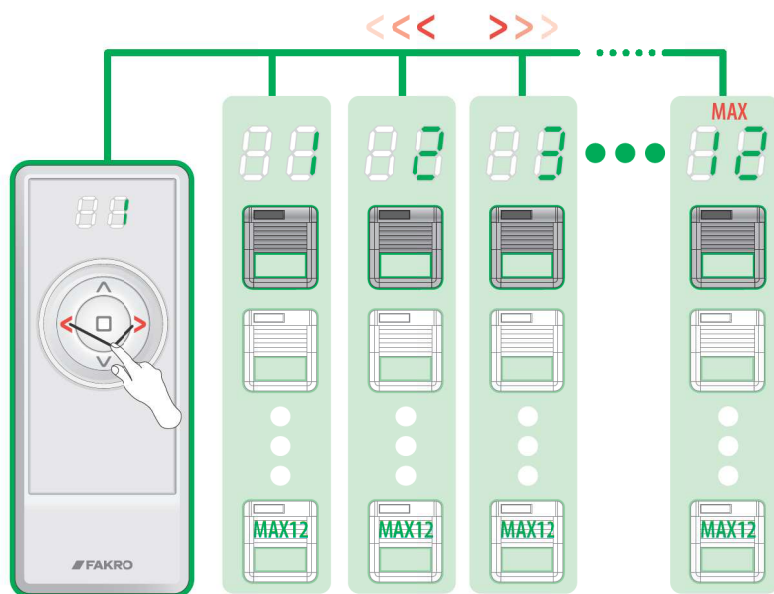


12

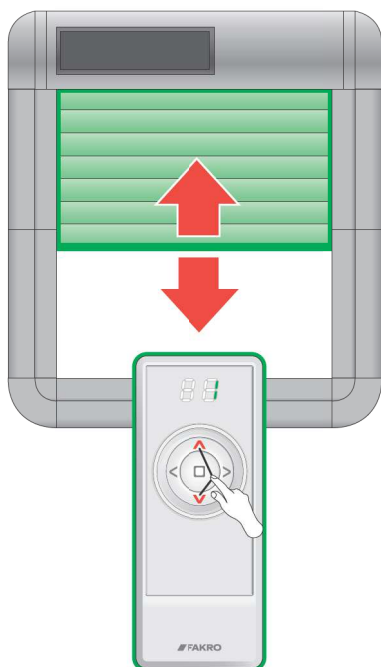




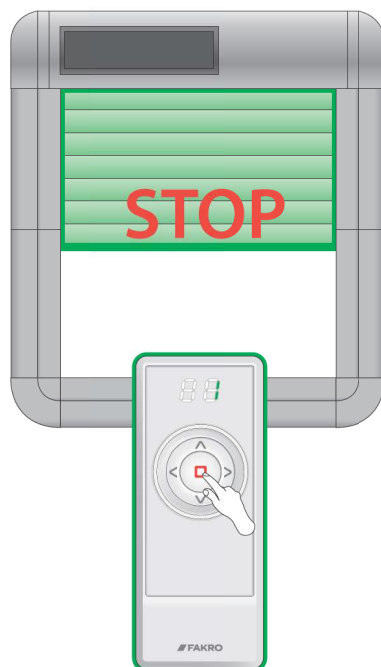
3a



3b



3c



EN	Before installation, it is compulsory to read the NC9L7 „ORIGINAL INSTRUCTIONS 2/3 Installation and user manual”.
1	Remove the mounting profile unit from the shutter.
2	Open the top window.
2*	For the FXP window, remove the external profiles.
3a, 3b, 3c, 3d	Install additional washers under the trapezoidal profiles of the window.
3e, 3f, 3g, 3h, 3i	Install the shutter bottom sliders to the trapezoidal profiles of the window.
3j	Repeat steps 2a-2h for the left side.
4a, 4b, 4c, 4d	Use the template to drill mounting holes.
5a	Move the positioning plug to the other side of the template.
5b, 5c, 5d	Similarly, drill holes on the other side of the window.
6a, 6b	Install the external profiles of the window.
7	Fix the mounting profile unit.
8	Turn on the shutter power supply using the switch positioned under the cassette.
9	Place the bottom shutter part on the bottom sliders.
10a	Place the roller shutter onto the top holder.
10b	Screw the roller shutter to top holders.
11	Operate the shutter using the remote control.
12	Do not allow accumulation of snow on the shutter. For this purpose it is recommended to use devices preventing snow from sliding onto the shutter. Regularly remove any dirt that might obstruct operation of the shutter.

PL	Przed montażem należy zapoznać się z treścią instrukcji NC9L7 „INSTRUKCJA ORYGINALNA 2/3 Zasady montażu i użytkowania”.
1	Wyjąć zespół profilu montażowego z rolety.
2	Otworzyć górne okno.
2*	W przypadku okna FXP zdemontować profile zewnętrzne.
3a, 3b, 3c, 3d	Zamontować dodatkowe podkładki pod profilami trapezowymi okna.
3e, 3f, 3g, 3h, 3i	Zamontować ślizgi dolne rolety do profili trapezowych okna.
3j	Powtórzyć czynności 3a-3i dla strony lewej.
4a, 4b, 4c, 4d	Użyć szablonu w celu wykonania otworów montażowych.
5a	Przełożyć korek pozycjonujący na drugą stronę szablonu.
5b, 5c, 5d	Analogicznie wykonać otwory z drugiej strony okna.
6a, 6b	Zamontować profile zewnętrzne okna.
7	Przykręcić zespół profilu montażowego.
8	Uruchomić zasilanie rolety za pomocą przełącznika znajdującego się pod kaseta.
9	Nasunąć dolną część rolety na ślizgi dolne.
10a	Nasunąć roletę na uchwyt górny.
10b	Przykręcić roletę do uchwytów górnych.
11	Sterować roletą za pomocą pilota.
12	Nie dopuszczać do nagromadzenia śniegu na roletcie, w tym celu zaleca się stosowanie urządzeń zapobiegających zsuwaniu się śniegu na roletę. Regularnie usuwać zanieczyszczenia, które mogłyby utrudniać pracę rolety.



BG	Производител и Продавач не носят отговорност за неспазване на съответните закони, строителни норми и изисквания за безопасност от употребата на продукта, архитекта, монтажника или собственика на сградата.
CZ	Výrobce ani prodejce nenesou žádnou odpovědnost za nedodržení příslušných zákonů, stavebních předpisů a bezpečnostních požadavků uživatelem výrobků, architektem, montážním nebo vlastníkem budovy.
DE	Hersteller und Verkäufer übernehmen keine Haftung für Nichtbeachtung entsprechender Rechts- und Bauvorschriften sowie Sicherheitsanforderungen seitens Produktbenutzers, Architekten, Monteurs oder Gebäudebesitzer.
EE	Tootaja ja müüja ei vastuta toote kasutamise, arhitekti, paigaldaja või hoone omaniku poolt kehtivate seaduste, määruste ja ohutusnõuete mittejärgimise eest.
ES	El fabricante y el vendedor no tienen ninguna responsabilidad por el incumplimiento de la ley vigente, normas de construcción y exigencias de seguridad por parte del usuario del producto, arquitecto, instalador o el propietario del edificio.
FR	Le fabricant et le revendeur ne prend aucune responsabilité de ne pas respecter les lois applicables, les règlements sur les bâtiments et les exigences de sécurité par l'utilisateur du produit, l'architecte, l'installateur ou le propriétaire du bâtiment.
GB	Manufacturer and Seller shall bear no liability for failure to comply with the applicable laws, building codes and safety requirements by the user of the product, architect, fitter or owner of the building.
HU	A gyártó és a forgalmazó nem vállal semmiféle felelősséget a vonatkozó törvényi, építési és biztonsági előírások, építési szabványok és épületrendelkezések által nem tartásért.
IT	I Produttore e il Venditore non potranno essere ritenuti responsabili per il mancato rispetto, da parte dell'utente del prodotto, della progettazione, dell'installazione o del proprietario dell'edificio, delle leggi vigenti, nonché dei regolamenti edilizi e di quelli relativi alla sicurezza.

LT	Gaminiojas ir pardavėjas neprisiima jokios atsakomybės už tai, kad gaminio naudotojas, architektas, montuotojas ar pastato savininkas nesilaiko galiojančių statymų, taisyklių ir saugos reikalavimų.
LV	Kalrtajs un mazumtārtas neņem atbildību par likumu, noteikumu un drošības prasību neievērošanu, no produkta lietotāja, arhitekta, uzstādītāja vai ēkas īpašnieka puses.
NL	De fabrikant en verkoper zijn niet aansprakelijk voor gevolgen bij het niet opvolgen van toepasselijke wetten, bouwbesluiten en veiligheidsvoorschriften door de gebruiker van het product, de architect, de installateur of de eigenaar van het gebouw.
PL	Producent i Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie stosownych przepisów prawa, przepisów budowlanych i wymogów bezpieczeństwa przez użytkownika produktu, architekta, montażystę lub właściciela budynku.
PT	O fabricante e o vendedor não tem nenhuma responsabilidade pelo o não cumprimento da lei, códigos de construção e as exigências de segurança por parte do usuário do produto, arquiteto, instalador ou proprietário do edifício.
RO	Nici producătorul, nici distribuitorul nu își vor asuma niciun fel de răspundere pentru neapăsarearea legilor în vigoare, a legilor din domeniul construcțiilor sau a măsurilor de siguranță impuse utilizării produsului, arhitectului, montajului sau proprietarilor clădirii.
RU	В случае несоблюдения архитектором, монтажником или владельцем здания строительных правил и норм безопасности ответственность с производителя и продавца снимается.
SI	Proizvajalec in prodajalec ne prejemata odgovornosti za neupoštevanje ustreznih pravnih in gradbenih predpisov ter varnostnih zahtev s strani uporabnika izdelka, projektanta, montažerja ali lastnika objekta.
SK	Výrobca a predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za nedodržanie príslušných ustanovení zákona, stavebných predpisov a bezpečnostných požiadaviek užívateľom výrobku, architektom, montážnym alebo majiteľom objektu.